

にほんご ぼこくご かに 日本語を母国語としない方へ

ぶんしょ せいかつふくししきん ころ なとくれいかしつけ か い かに たい へんさい めんじょ
この文書は、生活福祉資金・コロナ特例貸付を借り入れた方に対して返済免除
かえ ひつよう てつづ ほうほう し
(返す必要がなくなる) の手続き方法についてお知らせするものです。

ふくしまけんしゃかいふくし きょうぎかい ほ ー む ペ ー じ たげんご あんない けいさい
福島県社会福祉協議会のホームページに多言語のご案内を掲載していますので、
にほんご ぼこくご かに ないよう かくにん
日本語を母国語としない方は、そちらで内容をご確認ください。

HP : [新型コロナウイルスに係る特例貸付について | 社会福祉法人 福島県社会福祉協議会 \(公式ホームページ\) \(fukushimakenshakyō.or.jp\)](https://www.fukushimakenshakyō.or.jp/)



(英語)

8 Multilingual information

This document is to provide notice about the repayment exemption procedures for emergency small amount funds and general support funds (special loan).

Multilingual information is available on the council's website for people who are not native speakers of Japanese.

(韓国語)

8. 일본어를 모르시는 분

이 문서는 긴급소액자금·종합지원자금(특례대부)을 차입한 분에게
상환면제(갚을 필요가 없음) 수속 방법을 알려드리기 위한 것입니다.
일본어를 모르시는 분은 저희 홈페이지 외국어 안내를 참조하십시오.

(中国語)

8 关于母语是日语以外语言的人士

该文件是针对已借了紧急小额资金•综合支援资金(特例贷款)的人士, 如何办理免除偿还(无需偿还)手续的方法进行的说明。

本会的官方网页中登载了多种语言的说明, 母语是日语以外语言的人士, 请从这里查询有关内容。

(ベトナム語)

8. Dành cho những người có tiếng mẹ đẻ không phải là tiếng Nhật

Văn bản này thông báo cách làm thủ tục miễn hoàn trả (không cần trả lại) dành cho những người đã vay Khoản vay nhỏ khẩn cấp và Khoản vay hỗ trợ tổng hợp (Cho vay đặc biệt).

Thông tin đa ngôn ngữ được đăng trên trang web của Hiệp hội, vì vậy nếu tiếng mẹ đẻ của bạn không phải là tiếng Nhật, vui lòng kiểm tra thông tin trên trang web.

(नेपाली語)

8 तपाईंको मातृभाषा जापानी भाषा होइन भने

यो कागजातमा आपत्कालीन सानो रकम कोष वा समग्र सहयोग कोषबाट ऋण लिएका व्यक्तिहरूका लागि ऋण फिर्ता गर्न नपर्ने प्रक्रियाको बारेमा बताइएको छ। यस परिषद्को वेबसाइटमा बहुभाषामा जानकारी राखिएको हुनाले तपाईंको मातृभाषा जापानी भाषा होइन भने त्यसमा भएको सामग्री हेर्नुहोस्।

(ミャンマー語)

၈။ ဂျပန်ဘာသာစကားသည် မိခင်ဘာသာစကားမဟုတ်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအတွက်

ဤစာသားများသည် အရေးပေါ်အသေးစားရန်ပုံငွေနှင့် အထွေထွေထောက်ပံ့မှု ရန်ပုံငွေ(အထူးချေးငွေများ)ကို ချေးယူထားခဲ့သည့် ပုဂ္ဂိုလ်များအား ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်ကင်းလွတ်ခွင့် (ပြန်ဆပ်ရန်မလိုအပ်တော့ခြင်း) အတွက် လျှောက်ထားပုံနည်းလမ်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကြေညာပေးခြင်းဖြစ်သည်။

ဤအဖွဲ့အစည်း၏ website တွင် ဘာသာစကားအမျိုးမျိုးဖြင့် လမ်းညွှန်ချက်များအား ထည့်သွင်းဖော်ပြထားပါ သဖြင့် ဂျပန်ဘာသာစကားအား မိခင်ဘာသာစကားအဖြစ် အသုံးမပြုသော ပုဂ္ဂိုလ်များသည် အောက်ဖော်ပြပါ အကြောင်းအရာများကို ကြည့်ရှုနိုင်ပါသည်။